

# EL PABELLON

Organo de la Asociación de las Antiguas Alumnas del Colegio del Sagrado Corazón  
PUBLICACION MENSUAL

Suscripción anual ..... \$1.00  
Ejemplar ..... .10

Dirección Postal: Apartado 3095, Santurce

Teléfono 412, Santurce.

VOL. IV

MAYO DE 1945.

No. 4

## MES DE LAS MADRES

Hace poco hemos celebrado una fiesta que, por su hondo significado, ha tomado gran incremento en todas partes: "El Día de las Madres". No hay hijo que en ese día no ofrezca a su madre lo mejor que tiene: su cariño representado por una canasta más o menos grande y más o menos llena, según sus medios, pero siempre portadora de lo que más llega al corazón de una madre: el amor de sus hijos y el agradecimiento por sus desvelos y cuidados.

Si a nuestra madre de la tierra le dedicamos un día, ¿qué no será a nuestra Madre del cielo, la Santísima Virgen! A Ella dedicamos este mes de Mayo del que podríamos decir que es "el Mes de la Madre". Ofrezcámosle canastas llenas de flores de virtud y de obras de celo por la Gloria de su Divino Hijo.

Nosotras, las que hemos tenido la inmensa dicha de educarnos en el Colegio del Sagrado Corazón, tenemos también otra Madres a quienes en ese día no pudimos dejar de recordar y a quienes en este mes queremos festejar. Aunque muchas de las que nos prodigaron sus maternales cuidados se han ido ya a gozar de la recompensa ofrecida por Nuestro Señor al "Siervo bueno y leal", las que nos honramos con el título de "Antiguas Alumnas" siempre encontramos en todas, verdaderas Madres.

Cuando estamos en el Colegio no apreciamos ese privilegio, con la ligereza de la corta edad, nos creemos hacrele un favor a las Madres con pertenecer al Pensionado y sujetamos al reglamento.... Pero ahora que ya la vida con sus severas lecciones nos enseña a apreciar lo que verdaderamente vale, nos damos cuenta de lo desagracedidas que fuimos cuando niñas. "Nunca es tarde si la dicha es buena", dice el refrán, ofrezcámosles durante este mes, las flores de gratitud que les prueben

nuestro reconocimiento.

Y a la q. es Madre de nuestras Madres, a la q. debemos la dicha de poseerlas pues Ella fué su fundadora y dedicó su larga vida a enseñarles a formar la juventud, ofrezcámosle a cumplir mejor cada día nuestros deberes de hijas, de esposas y de madres. Dmostremos, con nuestra vida de verdaderas cristianas, que todos sus trabajos no fueron inútiles y que la obra que Ella quiso hacer al fundar su instituto para mayor Gloria de Dios, ha encontrado eco en nuestros corazones. Seamos verdaderas imitadoras de Nuestra Santa Madre Barat tratando por todos los medios a nuestro alcance de modelar en nuestros hijos la imagen de Nuestro Señor y con eso le pagaremos algo de lo mucho que le debemos.

Ahora que ya su fiesta se acerca hagamos fervorosos la novena preparatoria ofreciéndosela a Nuestro Señor por todas nuestras Madres ausentes y presentes. Que sea El mismo quien se encargue de pagarles nuestra deuda de gratitud, que lo haga a la manera suya que es la única que puede llenar y satisfacer a quienes por El dejaron el mundo con todos sus halagos.

Y en el día de su fiesta, de los corazones de todas las Antiguas Alumnas brote un himno en loor a Nuestra Santa Fundadora y de todas nuestras queridas Madres y que se llenen los ámbitos de la tierra con una expresiva y única palabra:

¡GRACIAS! ¡GRACIAS!

Carmen María Giusti de Vilá  
E. de M.

## La Devoción al Sagrado Corazón de Jesús

NOVENA PROMESA:— Yo daré a los Sacerdotes poder para mover los corazones.

Retrato admirable del Sacerdote dejó, en las páginas del Evangelio, Nuestro Señor Jesucristo: "Vosotros sois la luz del Mundo." Brille vuestra luz ante los hombres de manera que vean vuestras buenas obras y glorifiquen a vuestro Padre que está en los cielos.

Es el sacerdote el administrador de los tesoros de la Iglesia y la Iglesia nació del Corazón de Jesús, "la creó con su sangre y el soplo de su espíritu y de tal modo se ha dejado seducir por su belleza que ha entrado en su seno, se ha multiplicado allí y se ha ocultado en sus Tabernáculos". Más, para que baje a los mismos, es preciso que haya manos consagradas a Dios, ungidas, para elevar cada día la Víctima Sagrada que se ofrece por la culpable humanidad.

Se lee en la Sagrada Escritura que cuando los hebreos fueron atacados por los amalecitas era eficaz la oración de Moisés mientras levantaba sus brazos al cielo, cuando caían éstos, cediendo a la fatiga, perdía terreno el pueblo escogido; entoces Aarón y Hur sostuvieron los brazos del Libertador y fué completa la victoria.

Es el corazón del hombre campo de batalla, el Sacerdote, "puente entre lo humano y lo divino" implora del Señor completa victoria para el que lucha. Eficaz será su oración si todos los fieles cooperamos y diariamente unimos fervorosa plegaria a la del ministro del Señor, cuando en el Santo Sacrificio este eleva sus manos, pidiendo por la Iglesia Católica y por los elegidos por Dios para regirla.

El poder del sacerdote dimana de su imitación de Cristo y tanto mayor será cuánto el Sacerdote sea otro Jesús; cuánto el Sagrario sea el imán de su alma; así aún cuando sea reducido su número, será eficaz su labor no decaerán en su carrera de abnegación y sacrificios por seguir las huellas del Divino Modelo.

Crezca en nosotras, Antiguas Alumnas, el amor a la Iglesia que, según las enseñanzas de Santa Magdalena Sofía, tan hondo os inculcaron.

"El amor de un hombre a la Iglesia, dice el Padre Faber, es la prueba más segura de su amor a Dios". Debemos estimar todo lo que la Iglesia bendice, todo lo que la Iglesia busca".

Oremos para que cada día aumente el número de operarios en la viña del Señor; para que en los rincones más apartados de "nuestra isleta" pueda ofrecerse el Santo Sacrificio, tesoro del valor infinito.

En el "Horno ardiente de Caridad encontrarán los Sacerdotes la llama viva del celo, que bendecida por el Divino Corazón prenderá en la tierra el fuego que El vino a traer y que sólo desea que arda, y que se cumplirá en toda su plenitud la consoladora promesa, esperanza de bienes eternos:

"Yo daré a los sacerdotes poder para mover los corazones".

Corazón de Jesús de cuya plenitud todos nosotros hemos recibido, tened piedad de nosotros.

ESTEFANA CANALS.  
E. de M.

## HERMANITA GEIGEL

Respondiendo gustosa al llamamiento y deseo de nuestra buena Madre Bolívar, para que todas cooperemos con alguna palabrita en "EL PABELLON", aprovecho la ocasión que se me presenta tan propicia, para antes que nada felicitar a la muy querida Hermanita Géigel en el día tan dichoso de sus Bodas de Oro.

También quiero que sirvan estos cortos renglones, para darle en nombre de todas las Antiguas que tuvimos el placer de conocerla en nuestros días de dulce infancia

las más expresivas gracias por sus afanes y desvelos durante esos felices años de Colegio en los cuales ella se esmeró tanto por complacernos y cuidarnos.

Aquí pues, Hermanita Géigel, va envuelta con nuestra calurosa felicitación, la fragancia sublime de nuestra eterna gratitud.

Luisa de la H. de Fuertes,  
E. de M.

## CARTA ABIERTA

Miramar, San Pedro de Macorís, R. D.,  
17 de abril de 1945.

Mi querida Gloria:

Después de un silencio que reconozco demasiado largo, te envió esas mal emborronadas líneas como un modestísimo aporte a nuestro querido "Pabellón".

¡Cómo se me alegra el corazón cuando recibo la pequeña revista! ¡Cómo se acorta la distancia y se menguan los años pasados, leyendo las noticias de nuestro inolvidable Colegio!

Ya no podría pasármelas sin "El Pabellón"...

Adjuntado encontrarás un girito para cubrir mi suscripción.

Cariñosos saludos para toda tu familia. Y cuenta siempre con el afecto sincero de tu compañera,

*María Friedheim de Roca Castañer.*

### SABADO DE GLORIA

Sábado de Gloria,

¡Cómo me recuerdas mi infancia lejana!

Cuando arrodillada en el Templo yo eperaba el momento supremo en que Jesús despertara

Mis ojos inocentes espiaban el instante solemne en que una mano invisible

Rasgara el velo que ocultaba el misterio insondable.

El corazoncillo inquieto me palpitaba en el pecho...

Y cuando al fin las campanas tocaban en alegre revuelo,

Y el órgano sonaba sus voces vibrantes,

Y la mano invisible el velo rasgaba;

Mis ojos muy grandes miraban el magno milagro...

Las luces doradas, las nubes de incienso,

Y los rayos del sol, que por los ojivales del Templo, hasta el Divino Sagrario irradiaban

Emocionada en mi tierna garganta un sollozo yo ahogaba ¡Jesús de mi vida, que has vuelto otra vez a mi lado!...

Y esta hermosa mañana mi hijo pequeño apegado a mí también esperaba el magno el magno milagro.

Mientras la Santa Misa su historia azul iba narrando,

Sus dulces ojitos espiaban la mano invisible que el velo rasgara...

En susurro muy blando me dice, "Mamá, ¿cuándo vuelve Jesús?"

Mi mano se posa en sus crenchas castañas...

Las nubes de incienso, las luces doradas, el velo rasgado; y el alegre sonar de las campanas reviven las benditas candideces de mi infancia lejana.

¡"Jesús de mi vida que has vuelto otra vez a mi lado!"

Aroma el rosal de mi fe que florece a través de los años como en los días de mi infancia lejana...

*María Friedheim de Roca*

## Para la Hermanita Julia Géigel en sus Bodas de Oro

*Por Joaquina Bird de Biascochea*

Se necesita un perfecto casticismo de vocablos muy elocuentes para poder exaltar el espíritu dulce y místico de la Hermana Julia Géigel.

Hija de padres acaudalados, rechaza no solamente el bienestar de su hogar, sino que escoge el servicio más humilde para allí dedicar su vida entera abrazada a la profesión beatífica que unió su alma en místico matrimonio con Dios.

Entregada a las tareas más rudas de la cristiana institución, la Hermana Géigel pulió su espíritu en el sacrificio. Allí con amor, ofrendó todas las fuerzas físicas de su juventud.

¡Cincuenta años en unión divina con Jesús! Toda una existencia de meditación, desprendimiento y sacrificio que han ido encumbrando su alma sencilla hacia la sublime cercanía de la majestad de Dios.

Yo siento gran veneración por toda las esposas de Cristo. Gozo cuando odesprendo mi imaginación de lo terrenal y me adentro en esas vidas saturadas de santidad, allí hallo y comprendo el remanso de paz y consuelo que hay en esas almas. Son seres heroicos que pasan por la vida regando el bálsamo de luz que las encamina hacia lo infinito. Veo la hermosa felicidad de esas almas que se ofrendan a Dios y se dan al servicio de la humanidad para gloria de El. Renunciar a todo aquello vano y pequeño que halaga los sentidos físicos y en cambio atraen y viven ejercitando todo lo sublime que tiende a elevar su espíritu mientras están extasiadas en la esperanza del Cielo.

La Hermana Julia Géigel es el símbolo más elocuente de la perfecta sirva de Jesús. Hilandera de luz ha ido en ascensión perenne hacia Dios mientras esparce un hábito de bondad que resplandece y se proyecta hacia todas las que hemos tenido la suerte de conocerla. Toda ella es compendio de bondad, dulzura y amor.

Ye se me ocurre decirle humildemente ¡Hermanita Géigel!, ya que va tener un puesto muy preferido al lado de Jesús, y será una de las rosas más fragantes en el trono de Dios, no olvide a sus hijas, guíenos con su aroma para que como Ud. podamos alcanzar la Gloria.

### INVITACION

El lunes 28 de mayo se celebrará la fiesta de Santa Magdalena Sofía. Como el día 25 cae en la octava de Pentecostés se ha trasladado para el día y fijado. Estamos todas invitadas a la Comunión a las 8 y luego a las 9 para la Misa solemne.

También estamos invitadas para el jueves 31 de mayo, fiesta de Corpus Christi. Como de costumbre la Bendición será a las 5 y después la Procesión del Santísimo Sacramento. Esperamos una asistencia bien numerosa.

# -:MATER:-

Octubre 20, 1944.

En un banquito sentada  
Al fondo de un corredor,  
Está Mater muy amada  
Llena de Santo temor.

Las estrellas que circundan  
Su cabeza tan hermosa,  
Despiden luces que inundan  
La galería orgullosa.

Su vestido, es rosado,  
Emblema de su amor,  
El lirio que está a su lado  
Es la pureza en flor.

A sus pies está abierta  
La cesta de la costura,  
María siempre nos muestra  
En el trabajo, dulzura.

El libro, todo piedad,  
Es la diaria lección:  
Solo a la Verdad: . . .  
Debe abrirse el corazón.

La rueca, el hilo fino,  
El algodón en un copo  
Es del Cielo el camino  
Que cruzamos poco a poco.

En tu regazo pasé  
Mater, mi dulce infancia,  
La fuerza y la constancia,  
En tu sonrisa encontré.

Fueron, tu clara mirada  
Y tus ojos tan preciosos,  
Espejos, los más dichosos  
Para mi alma angustiada.

En mis horas de tristeza  
A tí, Mater, acudía,  
Y tu humildad y grandeza  
Me consolaban, María.

Madre dulce y piadosa  
Dueña de un gran rebaño,  
Hoy puedes ver dichosa,  
Al posar año tras año,  
Tu mirada en deredor,  
¡Cuántos amores tú tienes!  
¡Cuántas hijas que te aman!  
¡Cuántas almas que te llaman!  
¡Y . . . qué cuantiosos son tus bienes!  
¡Qué orgullosa estarás  
En el Cielo, Madre mía,  
De esa Hija que un día,  
Tu rebaño supo unir,  
Que a pesar de tantos años  
De luchas y desengaños,  
Tranquila pudo morir  
Al ver que todas sus hijas,  
Unidas siempre estarán  
Y por tu amor lucharán  
Aunque tengan que sufrir.

*Luisita de la H. de Fuertes*

Muy agradecidas le estamos a Luisita por su bonito poema y que Mater le pague con creces su cooperación a "El Pabellón". Al mismo tiempo damos una voz de aliento a todas las Antiguas para que a ejemplo de Luisita nos hagan llegar artículos o poemas relacionados con la vida de Colegio. ¡ADELANTE!

## PENSAMIENTOS

Cuando Jesús ama a un alma, le da como a María, como a la Magdalena y al discípulo amado, un sitio al pié de la Cruz.

—*Sta. Magdalena Sofía Barat.*

Vivir sin sufrir es vivir sin amar. ¡Vivir sin amar es morir!

—*Sta. Magdalena Sofía Barat.*

Cuando todo nos abandona, abandonémoslo todo a Dios.

—*Sta. Magdalena Sofía Barat.*

El Corazón de María es el Palacio donde se celebran las asambleas de la Divina Misericordia.

—*Sta. Magdalena Sofía Barat.*

## MARIA MERCEDES PASARELL DE SANROMA

Por medio de "El Pabellón" le damos una cariñosa bienvenida a María Mercedes Pasarell de Sanromá quien acaba de llegar a San Juan procedente de Estados Unidos. Viene a pasar una temporada con su familia. Llegó acompañada de sus cuatro hjas: Mari-Sol, Mercedes, Amalia y Natalia. ¡Una feliz estadía te deseamos, María Mercedes!

## NOTA DE LA REDACCION

Los detalles del asueto los publicaremos en el próximo mes de junio por no tenerlos todavía en la redacción. Nos los esperamos por no retrasar este número de mayo.